



VÉRINS MÉCANIQUES « GUIDÉS » GATOS MECÁNICOS «GUIADOS»

- Systèmes modulaires pris en charge prêts à l'emploi
- Synchronisme et précision du mouvement
- Levage et conduite avec autoportage de la charge
- À usage unique ou en plusieurs combinaisons
- Accouplements avec joints, arbres de liaison et réducteurs coniques
- Modèles semi-automatiques avec indicateurs numériques ou programmables
- Modèles automatiques avec servomoteurs pour le fonctionnement
- Courses jusqu'à 300 mm
- Lubrifiés avec de la graisse longue durée Klüber, ils ne nécessitent aucun entretien
- Systèmes et solutions clés en main

Disponible sur demande:

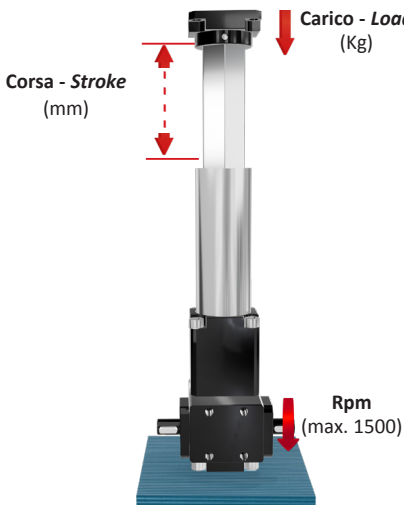
- Livré complet avec bride de fixation et rallonge d'arbre pour afficheur avec indicateur digital „OP3“ ou „OP7“ et programmable „EP3“ or „EP7“ (voir dimensions hors tout MAR50G FL-)

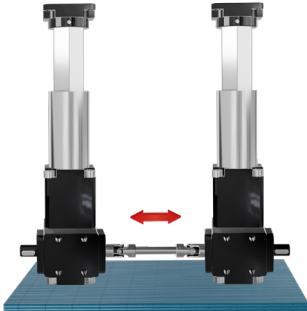
- *Sistemas modulares compatibles listos para usar*
- *Sincronismo y precisión en el movimiento*
- *Elevación y conducción con autoapoyo de la carga.*
- *De un solo uso o en múltiples combinaciones*
- *Acoplamiento con juntas, ejes de conexión y engranajes cónicos*
- *Modelos semiautomáticos con indicadores digitales o programables.*
- *Modelos automáticos con servomotores para su funcionamiento.*
- *Carreras de hasta 300 mm*
- *Lubricados con grasa Klüber de larga duración, no requieren mantenimiento*
- *Sistemas y soluciones llave en mano*

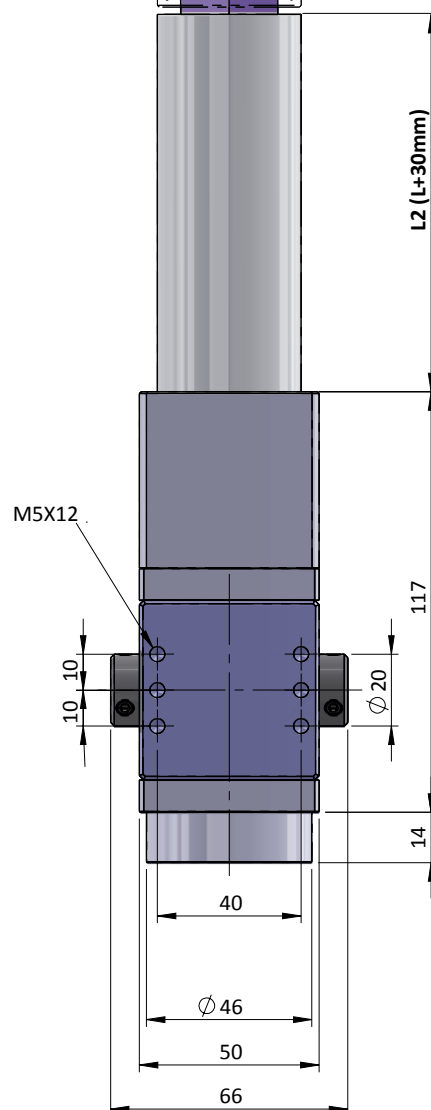
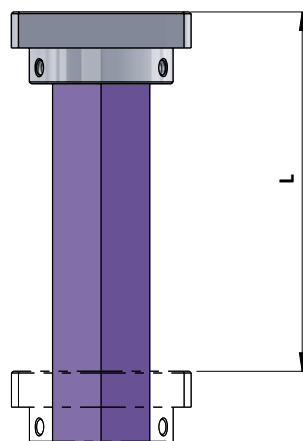
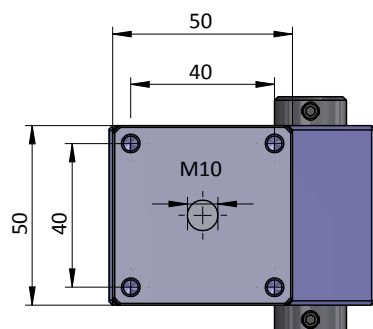
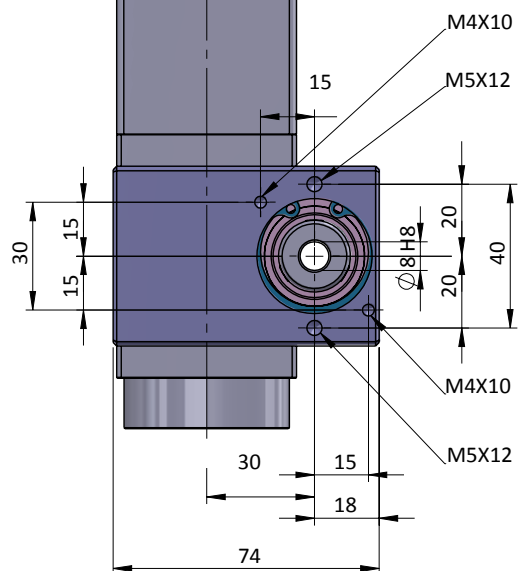
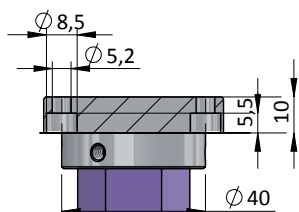
Disponible bajo pedido:

- *Se suministra completo con brida de fijación y extensión de eje para display con indicador digital „OP3“ o „OP7“ y programable „EP3“ or „EP7“ (ver dimensiones generales MAR50G FL-)*

Rotation vis - Rotación tornillo	DX / droits - derecho
Dimension vis - Dimensione tornillo	TPN Ø18 - pas - paso 4 mm
Carter: matériau - material	aluminium: anodisé noir- anodizado negro
Vis trapézoïdales - Husillo trapezoidal: matériau - material	AISI 304: acier inox - acero inox
Matériel de support guides - Material de soporte guía	AISI 304: acier inox - acero inox
Matériau de support hexagone - Material de soporte hexágono	aluminium: anodisé gris - anodizado gris
Arbre - Arbol: matériau - material	acier trempé - acero tratado
Engrenage - Engranajes: matériau - material	acier trempé - acero tratado
Poid smin/max - Peso min/max	kg 2 / 3
Max nr. entrée de vitesse - Max nr. revoluciones de entrada	1500 Rpm
Max jeu - Max juego	0,75° ÷ 1.5°
Autonomie - Duración	10.000 heures - horas
Graissage - Lubricación con grasa	SANEG LX EP 2
Température d'utilisation - Temperatura de trabajo	-20 +80°

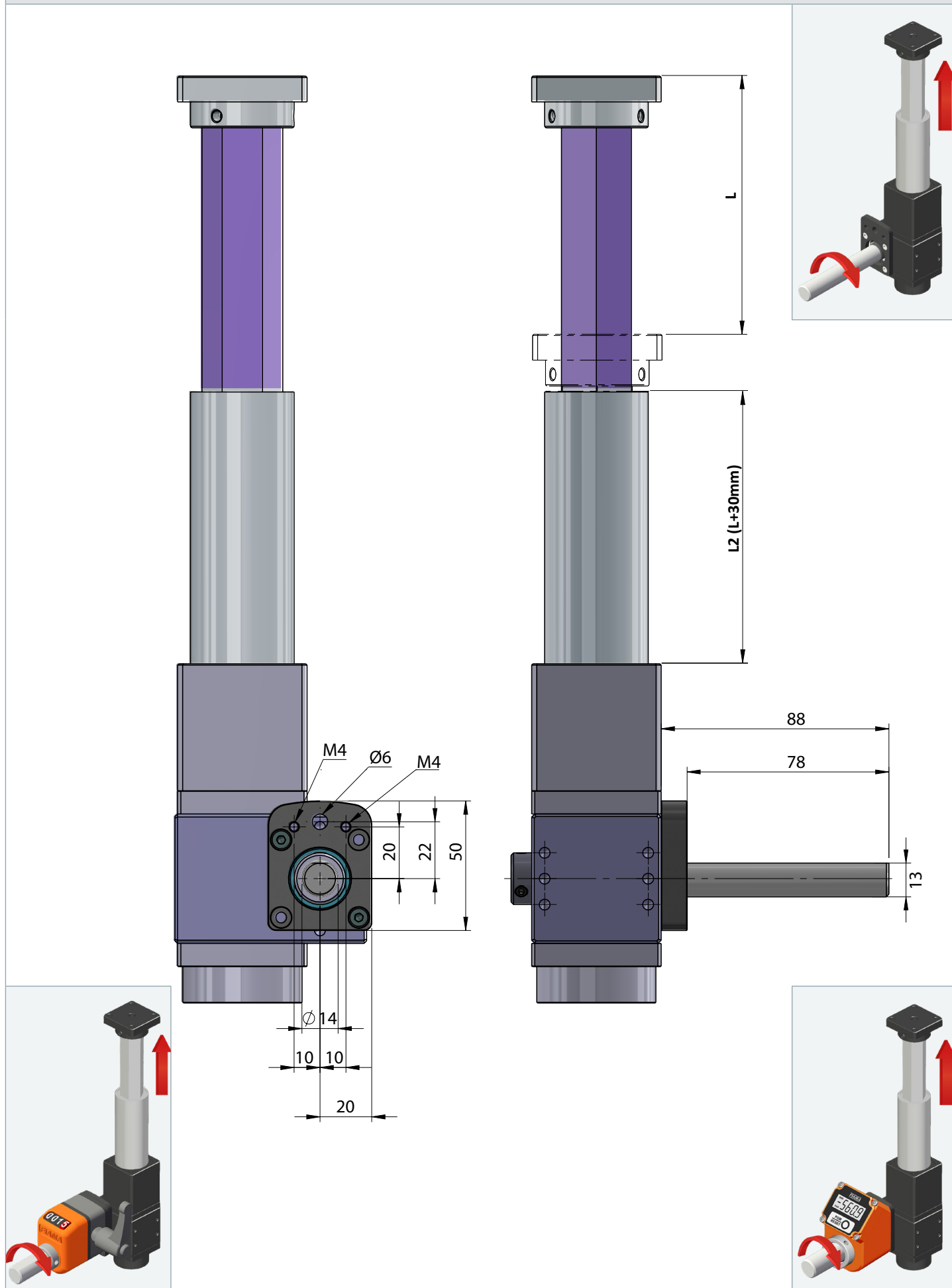
VÉRIF. DIMENSIONNEMENT - VERIF. DIMENSIONAMIENTO	SUPPORT ET MONTAGE - SOPORTE Y MONTAJE	
Charge (kg) = masse sur le vérin Vitesse (tr/min) = nécessaire, max 1500 tr/min Course (mm) = déplacement linéaire utile Carga (kg) = masa sobre el gato Velocidad (rpm) = necesaria, máx. 1500 rpm Carrera (mm) = desplazamiento lineal útil	L'unité doit être fixée solidement à la structure de la machine au moyen d'une base plane et rigide (supports non inclus dans la fourniture). La unidad debe fijarse firmemente a la estructura de la máquina mediante una base plana y rígida (soportes no incluidos en el suministro).	
	Support inférieur Soporte inferior	Support latéral Soporte lateral
		
	Plaque/équerre sous le carter pour un montage optimal . Placa/escuadra bajo la carcasa para montaje óptimo .	Support latéral permet une charge maximale de 200 kg . Soporte lateral permite una carga máxima de 200 kg .

INSTALLATION - INSTALACIÓN		
		
Éviter les charges radiales/latérales sur la vis trapézoïdale, principale cause de pannes Evitar cargas radiales/laterales sobre el husillo trapezoidal, principal causa de fallos.	Tige filetée et plan du réducteur orthogonaux; vérifier l'alignement axial charge/tige en évitant toute excentricité. Husillo roscado y plano del reductor ortogonales; verificar la axialidad carga/husillo evitando excentricidades	Plusieurs vérins reliés: terminaux alignés pour une répartition uniforme de la charge ; utiliser des joints pour compenser les désalignements Varios gatos conectados: terminales alineados para una distribución uniforme de la carga; usar juntas para compensar desalineaciones



MAR50G FL-OP3/EP3

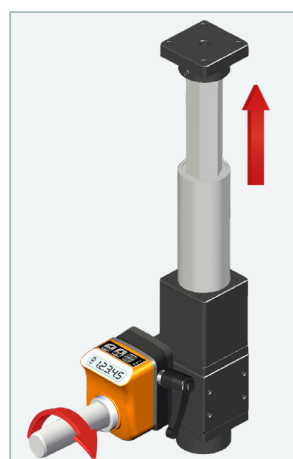
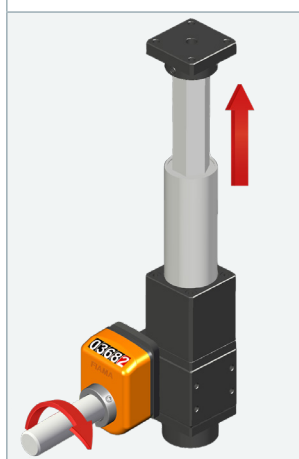
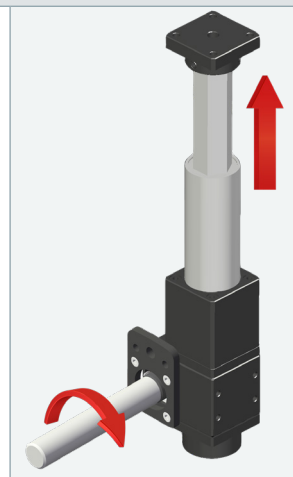
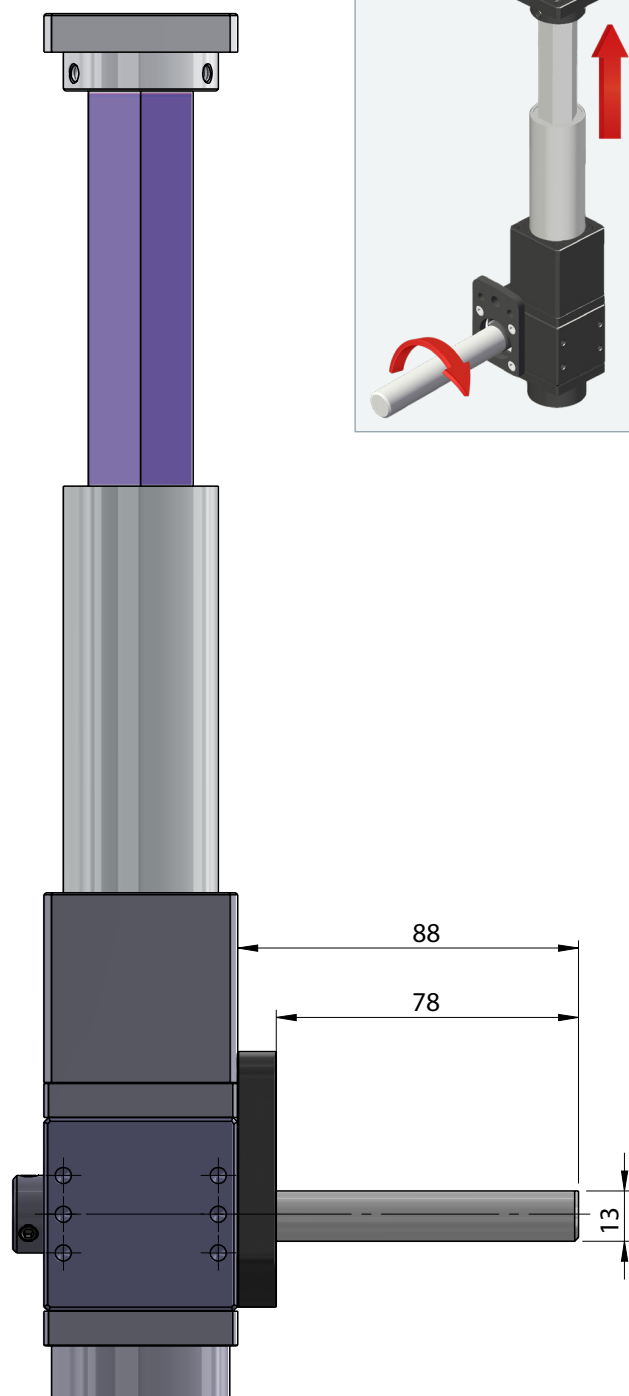
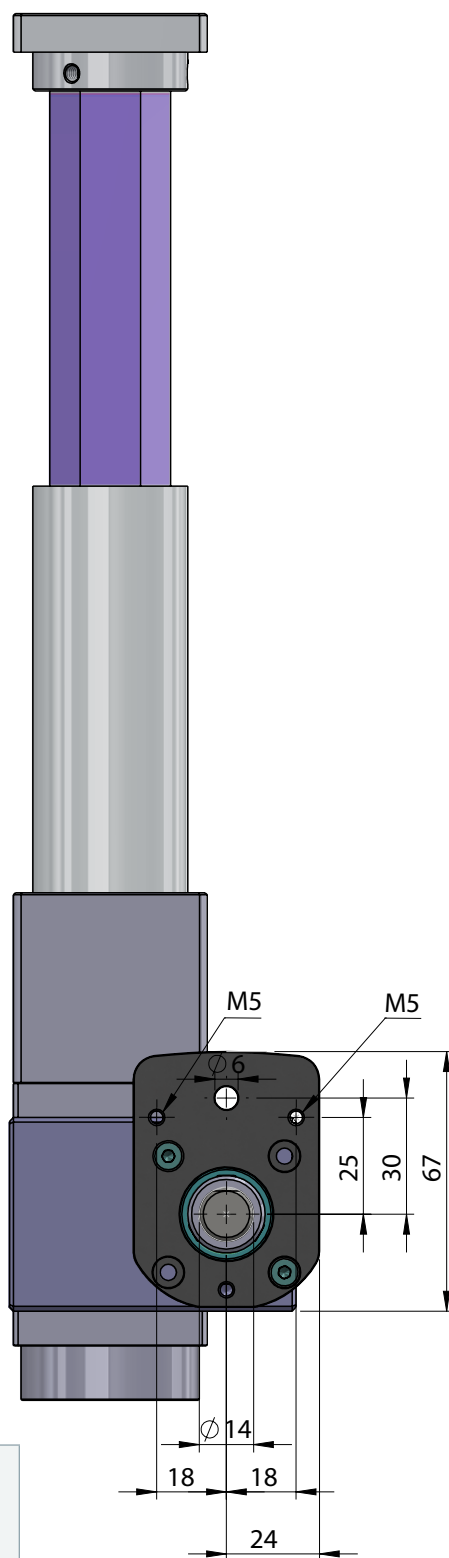
COMPLET AVEC BRIDE DE FIXATION ET RALLONGE D'ARBRE POUR VISUALISATION AVEC INDICATEURS DIGITALE „OP3“ ET PROGRAMMABLE „EP3“
COMPLETO CON BRIDA DE FIJACIÓN Y EXTENSIÓN DE EJE PARA VISUALIZACIÓN CON INDICADOR DIGITAL „OP3“ DIGITAL Y PROGRAMABLE „EP3“



L = Longueur course (mm) - Longitud carrera (mm)

MAR50G FL-OP7/EP7

COMPLET AVEC BRIDE DE FIXATION ET RALLONGE D'ARBRE POUR VISUALISATION AVEC INDICATEUR DIGITALE „OP7“ ET PROGRAMMABLE „EP7“
COMPLETO CON BRIDA DE FIJACIÓN Y EXTENSIÓN DE EJE PARA VISUALIZACIÓN CON INDICADOR DIGITAL „OP7“ DIGITAL Y PROGRAMABLE „EP7“



L = Longueur course (mm) - Longitud carrera (mm)

LÉGENDE DES TABLEAUX PERFORMANC - LEYENDA PARA TABLAS DE RENDIMIENTO

Tab. 1	=	charge déplacée en fonction du couple d'entrée - <i>carga movida según el par de entrada</i>
Tab. 2	=	charge déplacée en fonction de la course max de la vis (avec guides) - <i>carga movida según la carrera del tornillo acme (con guías)</i>
Tab. 3	=	vitesse de translation de la vis basée sur le no. tours d'entrée - <i>Velocidad de traslación del tornillo basada en el no. vueltas de entrada</i>
i	=	ratio de réduction - <i>relación de reducción</i> [/]
T	=	couple - <i>par</i> [Nm]
C	=	charge déplacée - <i>carga movida</i> [kg]
s	=	course - <i>carrera</i> [mm]
ω	=	vitesse de rotation - <i>velocidad de rotación</i> [rpm]
v	=	vitesse de translation - <i>Velocidad de traslación</i> [mm/s]

TABLEAUX DE PERFORMANCES - TABLAS DE RENDIMIENTO

i [/]	Tab.1		Tab. 2		Tab. 3	
	T [Nm]	C [kg]	s [mm]	C [kg] (T max)	ω [rpm]	v [mm/s]
1/1	1	32,0	50	448,3	250	16,67
	3	96,1	100	448,3	500	33,33
	5	160,1	150	448,3	750	50,00
	7	224,2	200	448,3	1000	66,67
	9	288,2	250	448,3	1250	83,33
	11	352,3	300	448,3	1500	100,00
	13	416,3				
	14	448,3				
1/2,5	0,5	40,0	50	440,3	250	6,67
	1	80,1	100	440,3	500	13,33
	1,5	120,1	150	440,3	750	20,00
	2	160,1	200	440,3	1000	26,67
	2,5	200,2	250	440,3	1250	33,33
	3	240,2	300	440,3	1500	40,00
	3,5	280,2				
	4	320,2				
	4,5	360,3				
	5	400,3				
	5,5	440,3				
1/5	0,5	72,1	50	504,4	250	3,33
	1	144,1	100	504,4	500	6,67
	1,5	216,2	150	504,4	750	10,00
	2	288,2	200	504,4	1000	13,33
	2,5	360,3	250	504,4	1250	16,67
	3	432,3	300	504,4	1500	20,00
	3,5	504,4				
1/7,5	0,2	44,0	50	483,5	250	2,22
	0,4	87,9	100	483,5	500	4,44
	0,6	131,9	150	483,5	750	6,67
	0,8	175,8	200	483,5	1000	8,89
	1	219,8	250	483,5	1250	11,11
	1,2	263,7	300	483,5	1500	13,33
	1,4	307,7				
	1,6	351,6				
	1,8	395,6				
	2	439,5				
	2,2	483,5				

TABLEAUX DE PERFORMANCES - TABLAS DE RENDIMIENTO

i [°]	Tab.1		Tab. 2		Tab. 3	
	T [Nm]	C [kg]	s [mm]	C [kg] (T max)	ω [rpm]	v [mm/s]
1/10	0,2	51,9	50	466,9	250	1,67
	0,4	103,8	100	466,9	500	3,33
	0,6	155,6	150	466,9	750	5,00
	0,8	207,5	200	466,9	1000	6,67
	1	259,4	250	466,9	1250	8,33
	1,2	311,3	300	466,9	1500	10,00
	1,4	363,2				
	1,6	415,0				
	1,8	466,9				
12,5/1	0,2	46,8	50	468,4	250	1,33
	0,4	93,7	100	468,4	500	2,67
	0,6	140,5	150	468,4	750	4,00
	0,8	187,3	200	468,4	1000	5,33
	1	234,2	250	468,4	1250	6,67
	1,2	281,0	300	468,4	1500	8,00
	1,4	327,8				
	1,6	374,7				
	1,8	421,5				
1/15	0,2	63,4	50	475,6	250	1,11
	0,4	126,8	100	475,6	500	2,22
	0,6	190,2	150	475,6	750	3,33
	0,8	253,6	200	475,6	1000	4,44
	1	317,0	250	475,6	1250	5,56
	1,2	380,4	300	475,6	1500	6,67
	1,4	443,9				
	1,5	475,6				
1/25	0,2	60,0	50	480,4		
	0,4	120,1	100	480,4		
	0,6	180,1	150	480,4		
	0,8	240,2	200	480,4		
	1	300,2	250	480,4		
	1,2	360,3	300	480,4		
	1,4	420,3				
	1,6	480,4				
1/30	0,1	41,8	50	459,7	250	0,56
	0,2	83,6	100	459,7	500	1,11
	0,3	125,4	150	459,7	750	1,67
	0,4	167,2	200	459,7	1000	2,22
	0,5	209,0	250	459,7	1250	2,78
	0,6	250,8	300	459,7	1500	3,33
	0,7	292,5				
	0,8	334,3				
	0,9	376,1				
	1	417,9				
	1,1	459,7				

ÉLÉMENTS COMBINABLES - COMPONENTES COMBINABLES

Indicateurs digital Indicadores digitales	Indicateurs programmables Indicadores programables	Servomoteurs Servomotores	Renvois angulaires Renvios angulares	Arbre de raccordement Ejes de acoplamiento
Supports de raccordement Soportes de acoplamiento	Arbre à cardan de raccordement Juntas de acoplamiento	Volants Volantes	Poignées Manijas	Brides de blocage Bridas de bloqueo

EXEMPLES DE COMBINAISONS - EJEMPLOS DE COMBINACIONES



EXEMPLE DE COMMANDE - EJEMPLO DE PEDIDO

MAR50G

1/1

200

FL-OP7

RAPPORTS DE RÉDUCTION - RELACIÓN DE TRANSMISIÓN

1/1 - 1/2,5 - 1/5 - 1/7,5 - 1/10 - 1/12,5 - 1/15 - 1/25 - 1/30

LONGUEUR DE LA COURSE - LONGITUD DE LA CARRERA

50 - 100 - 200 - 300

BRIDE DE RACCORDEMENT - BRIDA DE CONEXIÓN

(optionnelle - opcional)

FL-OP3

FL-OP7

INDICATEURS - INDICADORES

(optionnelle - opcional)

OP3 - EP3

OP7 - EP7

(commander séparément - order separately)

pour le choix consulter les fiches techniques, téléchargeables sur notre site www.fiamma.it dans la section "Indicateurs ..."
Para elegir, consulte los datos técnicos, descargable desde nuestro sitio web www.fiamma.it en la sección "Indicadores ..."